



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 6. mai 2021
(OR. en)

8526/21

FIN 339

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Johannes HAHN, Euroopa Komisjoni liige
Kättesaamise kuupäev:	6. mai 2021
Saaja:	Cláudia JOAQUIM, Euroopa Liidu Nõukogu eesistuja
Teema:	Ettepanek: assigneeringute ümberpaigutamine (nr DEC 10/2021) 2021. eelarveaasta üldeelarve III jaos – komisjon

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument DEC 10/2021.

Lisatud: DEC 10/2021



EUROOPA KOMISJON

BRÜSSEL, 06/05/2021

ÜLDEELARVE – 2021
III JAGU – KOMISJON, JAOTISED 16 ja 30

ASSIGNEERINGUTE ÜMBERPAIGUTAMINE nr **DEC 10/2021**

SENINE KIRJE

PEATÜKK 30 04 – Solidaarsusmehhanismid (erivahendid)

ARTIKKEL 30 04 02 – Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reserv	Kulukohustused	-1 752 360,00
--	----------------	---------------

UUS KIRJE

PEATÜKK 16 02 – Solidaarsusmehhanismide (erivahendid) kasutuselevõtmine

PUNKT 16 02 99 01 – Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi meetmete (varasemad kui 2021. aasta) lõpuleviimine	Kulukohustused	1 752 360,00
--	----------------	--------------

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (EGF) kasutamistingimused on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määruses (EL) nr 1309/2013, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (2014–2020) ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1927/2006. Nimetatud määruses käsitletakse EGF-i kasutuselevõtmise taotlusi, mis on komisjonile esitatud alates 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2020.

I. VÄHENDAMINE

I.1

a) Eelarverea nimetus

30 04 02 – Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reserv

b) Arvnäitajad seisuga 21.4.2021

	Kulukohustused
1 Assigneeringud eelarves (esialgne eelarve + paranduseelarve)	197 385 000,00
2 Ümberpaigutused	0,00
3 Eelarveaasta assigneeringud kokku (1+2)	197 385 000,00
4 Kasutatud assigneeringud	0,00
5 Kasutamata assigneeringud (3–4)	197 385 000,00
6 Taotletud vähendamine	1 752 360,00
7 Assigneeringud kokku eelarveaasta lõpuni (5–6)	195 632 640,00
8 Vähendamine protsentides eelarves ettenähtud assigneeringutest (6/1)	0,89 %
9 Vähendamine protsentides aasta lõplikust assigneeringust finantsmääruse artikli 30 lõike 1 punktis b osutatud ümberpaigutuste summana	—

c) Eelmisest aastast ülekantud sissenõudmistulu

	Kulukohustused
1 Aasta algul kasutatavad assigneeringud	0,00
2 Kasutamata assigneeringud seisuga 21.4.2021	0,00
3 Kasutamise määr [(1–2)/1]	—

d) Vähendamise üksikasjalik põhjendus

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondiga seotud assigneeringud on sätestatud Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni 16. detsembri 2020. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (mis käsitleb eelarvedistsipliini, eelarvealast koostööd ning usaldusväärset finantsjuhtimist, samuti uusi omavahendeid, sealhulgas uute omavahendite kasutuselevõtmise suunas liikumise tegevuskava) punktis 9.

Kooskõlas nende sätetega esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettepaneku assigneeringute ümberpaigutamiseks Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reservist asjaomasele eelarvereale paralleelselt ettepanekuga võtta vastu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta.

II. SUURENDAMINE

II.1

a) Eelarverea nimetus

16 02 99 01 – Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi meetmete (varasemad kui 2021. aasta) lõpuleviimine

b) Arvnäitajad seisuga 21.4.2021

	Kulukohustused
1 Assigneeringud eelarves (esialgne eelarve + paranduseelarve)	0,00
2 Ümberpaigutused	0,00
3 Eelarveaasta assigneeringud kokku (1+2)	0,00
4 Kasutatud assigneeringud	0,00
5 Kasutamata assigneeringud (3–4)	0,00
6 Taotletud suurendamine	1 752 360,00
7 Assigneeringud kokku eelarveaasta lõpuni (5+6)	1 752 360,00
8 Suurendamine protsentides eelarves ettenähtud assigneeringutest (6/1)	—
9 Suurendamine protsentides aasta lõplikust assigneeringust finantsmääruse artikli 30 lõike 1 punktis b osutatud ümberpaigutuste summana	—

c) Eelmisest aastast ülekantud sissenõudmistulu

	Kulukohustused
1 Aasta algul kasutatavad assigneeringud	12 911 906,23
2 Kasutamata assigneeringud seisuga 21.4.2021	12 911 906,23
3 Kasutamise määr $[(1-2)/1]$	0,00 %

d) Suurendamise üksikasjalik põhjendus

Komisjon järeldas oma otsuse ettepanekus [COM(2021) 227] kooskõlas kõigi EGF-i määruse kohaldatavate sätetega, et Soome 30. detsembril 2020 esitatud taotlus „EGF/2020/007 FI/Finnair“ vastab tingimustele, mis on vajalikud rahalise abi saamiseks EGFilt.

Soome taotletavat 1,8 miljonit eurot kasutatakse selleks, et aidata katta ettevõtjas Finnair Oyj ja ühes tema alltöövõtjas neljakuulise viiteperioodi jooksul koondatud 508 töötajast 500 sihtrühma kuuluva töö kaotanud toetusesaaja individuaalse kooskõlastatud teenustepaketi kulud.

EGF-i rahalise toetuse eesmärk on toetada mõjutatud isikute naasmist tööturule. Need koondamised on tingitud COVID-19 pandeemia põhjustatud ülemaailmsest majanduskriisist.

ANNEX

TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND COMMISSION PROPOSALS ON 21/04/2021

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2021, which relate to the European Globalisation Adjustment Fund (EGF), and the remaining amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved.

Transfer Ref	Submission date	Content	Commitment Appropriations 2021 Reserve (EUR)
		Initial appropriations	197 385 000
DEC 04	31/03/2021	EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism	4 474 480
DEC 06	27/04/2021	EGF/2020/005 BE/Swissport	3 719 224
DEC 07	28/04/2021	EGF/2020/003 DE/GMH Guss	1 081 706
DEC 08	06/05/2021	EGF/2020/004 NL/KLM	5 019 218
DEC 10	06/05/2021	EGF/2020/007 FI/Finnair	1 752 360
		Total transfer proposals	16 046 988
		Remainder	181 338 012

At this stage, the levels of internal assigned revenue available payment appropriations are as follows:

Line 16 02 99 01 – completion of the European Globalisation Adjustment Fund (prior to 2021)

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	12 911 906